

2024 年度 ヴェネツィア・カフォスカリ大学学生のための短期留学募集要項

1. 対象となる学生

ヴェネツィア・カフォスカリ大学アジア北アフリカ学科在学中の 3 年生で、日本語 2.2 試験に合格した者。

2. 募集人数

20 名

3. 留学期間

授業期間：

4 月 10 日（登校開始日）～6 月 21 日（授業最終日）予定。 *次年度の学校全体のカレンダーがまだ出ていないため、およその日程です。大きな日程のずれはありませんが、確定するのは 12 月末となります。

このコースは短期滞在ビザで来日することができる方対象です。授業期間中にビザが切れることがないようご注意ください。

授業時間：

月曜日～金曜日 9：10～14：50（12：00～13：00 昼休み）→1 日 5 コマ（祝祭日除く）

入学式、オリエンテーション、校外学習などの特別プログラム時は時間が変わります。

特別プログラムも授業の一環です。

4. 留学受入先

文化外国語専門学校：専修学校専門課程日本語科

5. 学納金

1) 学納方法

授業料 180,000 円 + 施設費 18,000 円 + 実習費 20,000 円 = 218,000 円／3 か月

一括で本校口座へ海外送金 ★資料 a[学校銀行口座情報]

振込最終日 3 月 15 日

2) 備考

学生会館申込者は、学納金と学生会館費用を合算した金額を一括で海外送金してください。

送金にかかるすべての手数料と為替で生じた差額については、学生が来日後、徴収または返金。

海外送金する際に 4000 円を足した金額を振り込むと、徴収金額はあまり大きくならないようです。

6. 授業時間

1) 1 コマ

1 コマ = 50 分 → 5 コマ / 1 日。

2) 成績評価を受けるための条件

- ・中級以上のクラスにプレイスされること。
- ・中級 I または II の各課テストなどの合格点が、100 点満点で 60 点以上。
- ・出席率は成績出席証明書に記載されます。
- ・授業出席については厳格な指導をしていますが、改善が見込まれずに卒業要件を充足しない等の場合は自己責任となりますので注意してください。
- ・基本的に法定伝染病以外の病気で休むと、欠席扱いとなります。
また、欠席のカウント方法は、1 コマずつとなります。

7. 受講科目

1 週間のスケジュール ★資料 b

資料 b はスケジュールの例です。

8. 主なスケジュール

<予定> *あくまで予定です。確定するのは12月末

4月10日	登校初日、プレースメントテスト、入学式
4月11日～	中級編入テスト、オリエンテーション、クラス発表など
4月16日	クラス発表、授業開始
6月21日	授業最終日、授業終了後に修了式（30分）

9. 生活についての留意事項

1) 滞在

＜学生会館（寮）＞ 受け入れ先が確定するのは1月末。

- ・受入先(予定)： 府中国際学生会館（男女共用）

学生会館の案内はこちらから <https://www.bunka-bi.ac.jp/campuslife/>

府中の寮は、映画館やデパート、多くのお店があるにぎやかな府中駅から徒歩圏内にあり、利便性が高いです。府中の寮から学校までは電車と徒歩で45分くらいです。

- ・受入可能人数： 未定

*定員の関係で府中国際学生会館での受入れができない場合、他の学生会館を紹介します。

府中寮以外の寮については情報が入り次第ご連絡いたします。

- ・受入期間： 4月1日～6月30日

- ・チェックイン： 4月1日～授業開始前日 チェックイン時間は、9AM～10PM。

- ・チェックアウト： 授業最終日～6月30日 チェックアウト時間は、9AM～10PM。

- ・短期留学生費用：

府中室料(個室)165,000円＋共益費36,000円＋光熱水費30,000円＝231,000円／3か月

府中室料(2人室)150,000円＋共益費36,000円＋光熱水費30,000円＝216,000円／3ヶ月

※個室または2人室となるかは、寮室の空き状況によりますので選択できません。

- ・退寮時ルームクリーニング費は、およそ15,000円 ※価格は変動することがあります。

- ・寝具レンタル希望の場合、およそ15,000円／3か月。未使用の場合のキャンセル料は3,850円。

※価格は変動することがあります。

- ・インターネット接続希望の場合、3か月間の使用料は合計9,020円（税込）の予定。

(1カ月目：初期費用3,300円、2カ月目・3カ月目：使用料2,420円＋WiFi機器440円／1か月)

※2人室の場合も、一人につき上記の金額がかかります。

- ・台所用品及び食器類なし、食事付プランなし。

- ・来日時、空港から寮までは各自でお越しください。

- ・備考： 学生会館は門限（11PM）、外泊届けなど多くの規則があります。

正規の長期留学ではないため、通学定期の購入不可。通勤定期は購入可。

学生会館	区間	通勤定期値段 (3か月)	片道切符値段
府中国際学生会館	新宿－府中（電車）	33,520円	314円

*すべてICカード利用、2023年10月12日現在

2) 生活費の目安 <1か月>

文化学園日本人学生の場合

学生会館以外のアパート費用【例】：約70,000円

食費【例】：約40,000～50,000円

電気料金【例】：約3,500円 ガス料金【例】：約3,500円 水道料金【例】：3,500円

※季節によりちがってきます。

交通費： 住まいの場所によります。学校は新宿駅から徒歩7～10分。

10. その他の留意事項

教科書： BIL で使う教科書は「文化中級日本語 I、II」です。持っていたら持参してください。日本であらためて買わずに済むことがほとんどです。

練習問題集： 同じものを持っていたても、新しく買うことになります。

海外旅行保険：日本の医療費は高いので、必ず保険に入ってきてください。

在留資格（日本でのビザ）：このプログラムは短期コースのため、ビザ取得が不要で短期滞在が可能な学生対象です。

11. 事前申請書類等

1) 出願書類

- ① 入学願書 1 枚と履歴書 2 枚（写真 1 枚貼る） ★資料 c
- ② パスポートコピー
- ③ 学生会館申込書（写真 1 枚貼る） ★資料 d
- ④ 来日と学生会館入館について ★資料 e

2) 書類作成の注意事項

氏名のフリガナ以外は英語で記入して頂いてかまいません。

3) 各書類・連絡の期限

誰が	何を	いつまでにするか
B I L が	短期留学登校初日、授業最終日などの通知	12 月末に次年度学校行事カレンダー確定後、ベネチア大学に連絡する。 場合によっては連絡が1月初旬になる可能性あり。
ベネチア大学が	BIL 留学希望者数の通知、 出願書類③（学生会館申込書）をメール添付で送付	1 月 12 日までに ※
ベネチア大学が	出願書類①, ②をメール添付で送付	1 月 19 日までに ※
B I L が	学生会館振り分けの通知	2 月 1 日までにメールでベネチア大学に連絡。
ベネチア大学が	<1>学生会館に「入る」OR「辞退する」の返事 <2>BIL 短期留学生の JLPT 取得レベル、教科書何課まで修了したかの連絡	<1>学生会館振り分け通知から 10 日以内にメールにて BIL に連絡。 <2>メールで 2 月～3 月中に連絡。
B I L が	短期留学費用振込依頼	2 月下旬までにメールにてベネチア大学に連絡。

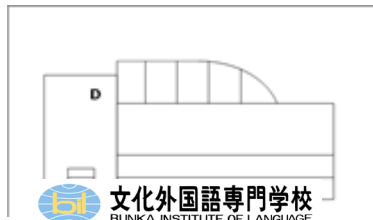
ベネチア大学または 学生が	出願書類④（来日と学生会館入館について） をメール添付で送付	3月10日までに BIL にメール添付にて 連絡。
学生が	各種費用送金	3月15日までに BIL 口座に振り込む。 （学生会館申込者は、学納金と学生会館 費用の合算を振り込む。）

※本学はもっと早くてもかまいません。

留学希望者数については、遅くとも1月12日頃までに教えていただければ幸いです。

12. 申請書類の提出先と問い合わせ先

キアラ・ザノン先生



Webpage <https://www.bunka-bi.ac.jp/>

School Brochure <https://www.bunka-bi.ac.jp/dpamphlet/>

Please make sure you have your full name noted somewhere when sending the school fees so we know it's your fees.

You are responsible to pay any service charge that occurs for the remittance. Service charge may occur when you make the remittance or even after you remit the money. If you can add 4000 yen extra for the service charge that may occur, we appreciate it. We will return the surplus if it arises.

Swift Code SMBCJPT

スィフト番号

Name of the Bank Sumitomo Mitsui Banking Corporation

銀行名 三井住友銀行

Name of the Branch Office Shinjuku Nishiguchi Branch #259

支店名 新宿西口支店 259

Address of the Branch Office 1-7-1 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo Japan

銀行住所 東京都新宿区西新宿 1-7-1

Phone # of the Branch Office 03-3343-0412

銀行電話番号

Account Number 9227403

学校口座番号

Make sure you write
the whole name.
Do not skip any
words in the name.

Name of Payee BUNKAGAKUEN BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE

受取人 文化学園 文化外国語専門学校

Address of Payee

3-22-1 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo Japan

学校住所

東京都渋谷区代々木 3-22-1

Phone # of Payee

03-3299-2012

学校電話番号

日本語科

JAPANESE LANGUAGE COURSE



大学・大学院・専門学校に入学することを目指し、実践的カリキュラムを通して4技能をバランスよく学習します。

Students study the four language abilities in a well-balanced way through a practical curriculum, aiming for enrollment at a university, graduate school or vocational college.

対象: **日本語を母語としない人** Target: *Those whose native language is not Japanese*

卒業後の進路

Post-Graduation Path

進学 School

日本の大学・大学院・専門学校
university, graduate school, vocational college
in Japan

教育指導の特色 / Course Characteristics

01

専任教員を中心とした
チームティーチングによる
ダイレクトメソッド

A direct method based on team-teaching centered on full-time teachers

02

教育実践を通じて本校が独自に
開発したカリキュラム、テキスト、
視聴覚教材を活用した指導法

Teaching methods using a curriculum, textbooks and audio-visual materials that the school developed uniquely through practicing education

03

クラス担任制による
きめ細かい学習指導と
進路指導

Detailed study guidance and guidance on pathways after graduation based on a homeroom system

入学データ / Admission Information

入学期	Admission Period	入学定員	Enrollment	修学期間	Length of Program
4月 April		4月期 180名 April, 180 students		4月入学-1年 1 year for April students	
10月 October		10月期 60名 October, 60 students (1クラス10~20名) (10-20 students/class)		10月入学-1年6か月 1.5 years for October students	

出願資格	Qualifications	出願期間・出願方法・選考方法	Application
外国において通常の課程による12年以上の学校教育を修了し、なおかつその国の大学への入学資格を持つ者。 People who have attended and completed at least 12 years of formal school education on a normal course outside Japan, and hold qualifications to enroll in a university at that country.		本校ウェブサイトの「学生募集要項」をご覧ください。 Please see the "Application Guidelines" on the school website: www.bunka-bi.ac.jp	



1週間のスケジュール例 / Typical Weekly Schedule

	月 Monday	火 Tuesday	水 Wednesday	木 Thursday	金 Friday
1限 9:10~10:00	会話 Japanese Communication	会話 Japanese Communication	テスト Test	文法 Grammar	文法 Grammar
2限 10:10~11:00	文法 Grammar	読解 Reading	文法 Grammar	文法 Grammar	会話 Japanese Communication
3限 11:10~12:00	読解 Reading	文法 Grammar	文法 Grammar	会話 Japanese Communication	会話 Japanese Communication
4限 13:00~13:50	作文 Writing	コール CALL	作文 Writing	作文 Writing	聴解 Listening
5限 14:00~14:50	漢字 Kanji	聴解 Listening	漢字 Kanji	聴解 Listening	ホームルーム Homeroom

上記以外に、一定の日本語力を有する学生は日本語通訳ビジネス科6時間目の自由選択科目を一部受講することができます。P27参照。
As well as the above, students can also choose to take some of the sixth period elective classes from the Business Japanese Interpreting Course. See P27.

学生と教員の声 / Student and faculty voices

留学前、私は日本語が話せませんでした
が、BILの先生方の丁寧な指導で1年で驚
くほど上達しました。独学なら5年にかかる
と思いますよ！便利な日本語表現も沢山教
わりました！

Before coming to Japan, I couldn't speak
Japanese at all. Thanks to the BIL teachers, I
have come to understand Japanese so much
only in a year! They taught us many useful
expressions too!

アミンさん

出身:イラン

日本工学院八王子専門学校 進学



一人ひとりの考え方を尊重することを大切
に、それぞれに合った授業を考え、学びを
支援していきます。
皆さんが目標を達成できるように、教員・ス
タッフ全員で学校生活をサポートします。

Respecting the views of each student, we tailor
classes to provide suitable learning support.
All faculty and staff members help you achieve
your goals.

広田 周子先生

注意：日本語または英語ではっきりと丁寧に記入。審査に遅れが生じるため、記載もれがないよう要注意。
☐には、該当するところに✓を入れる。
Note : Properly fill out in Japanese or English. Write clearly/legibly. Failure to complete all sections may significantly delay the processing time of your application. For ☐ tick appropriate items

パスポート記載通りの英字氏名 Full legal name as it appears on passport in Roman letters.

入学希望学科

Course you are applying for admission

<input type="checkbox"/> 日本語科 Japanese Course	<input type="checkbox"/> 4月入学 1年コース April admission, 1-year program	<input type="checkbox"/> 10月入学 1.5年コース October admission, 1.5-year program
<input type="checkbox"/> 日本語教師養成科 Japanese Language Teacher Training Course	<input type="checkbox"/> 4月入学 1年コース April admission, 1-year program	
<input type="checkbox"/> 日本語通訳ビジネス科 Business Japanese Interpreting Course	<input type="checkbox"/> 4月入学 2年コース April admission, 2-year program	言語選択: <input type="checkbox"/> 日中 <input type="checkbox"/> 日英 Choose language Chinese Japanese English/Japanese

同意書

(各項目を読み、理解したら✓を入れ、署名をしてください。)

Agreement (Please read. If you understand, tick each item and sign the agreement.)

私はここに下記のことを誓約し、文化外国語専門学校に出願します。
この誓約に違反した場合、この同意書を根拠として処分を受ける場合があることについて同意します。

I acknowledge that I have read each term below, understand all and agree to the terms stated; I hereby submit my application for Bunka Institute of Language.
I will be held accountable for any types of misconduct and violations, and I will obey any actions taken by the Bunka Institute of Language. Some of such actions are suspension and dismissal from school, an order to pay for damage of school property or the property of others, and more.

☐ 出願する書類の内容はすべて真実であり、私が責任を持って準備しました。
All the application materials I am submitting are true and I have prepared them under my responsibility.

☐ 入学が許可された場合、私は学校にきちんと通い、まじめに勉学に励むことを約束します。
If I am accepted to Bunka Institute of Language, I understand I have academic responsibilities. I will make my utmost effort to successfully complete the course.

☐ 私は日本の法律と規則、及び、学校の規則と方針に従いそれを守ります。
I understand I must comply with the laws, rules and regulations of Japan. I also understand I am required to follow the academic regulations and policies of Bunka Institute of Language.

サイン Signature 日付 Date

—

Find Emploment

・その他
Other

Find Emploment

・その他
Other

[Return Home](#)

[Return Home](#)

履歴書
PERSONAL DATA

OFFICIAL USE

日 養 ビ中 ビ英
受付日付
受付番号
許可番号

1. 氏名 (パスポート記載通り記入。)

Full legal name as it appears on passport

漢字名

In Chinese characters

氏 Last/Family

名 First/Given

英字名

In Roman letters

氏 Last/Family

名 First/Given

フリガナ

In katakana

氏 Last/Family

名 First/Given

写真貼付欄

最近3か月以内に写した
上半身正面脱帽のもの

Photo (3cm × 4cm)
full face without hat,
taken within 3 months

2. ●パスポート上の性別 Legal sex ●※希望者のみ記入Optional

男 Male

女 Female

自分で認識している性 I identify my gender as

3. 国籍

Nationality

4. 生年月日

年 Yr

月 Mo

日 Day

才 Age

Date of birth

5. 配偶者の有無

無 Single

有 Married

配偶者氏名:

Name of spouse

配偶者国籍:

Nationality of spouse

6. 本国の住所(外国籍の方のみ記入) Permanent home address

電話Tel.(自宅・Home)

7. 現住所 Present Address

電話Tel.(携帯・Mobile)

E-mail

8. 学歴(日本語学校は除く。該当する項目すべてを記入、○で囲む。)

Educational history (Exclude Japanese language school. Complete by providing all the information and circle the appropriate item.)

	学校名・住所 Name of School・Address	修業 年限 Yrs Studied	入学と卒業(修了・休学・退学・転校)年月日 Dates of Entry and Graduation (Completion, Leave of Absence, Withdrew, and/or Transfer out) 年Yr 月Mo 日Day ~ 年Yr 月Mo 日Day	卒業証書取得有無。学位名称 Graduation Certificate Conferred or not Name of Degree Conferred
小学校 Primary School			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Graduation Certificate : Conferred Not Conferred
			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Graduation Certificate : Conferred Not Conferred
中学校 Lower Secondary School			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Graduation Certificate : Conferred Not Conferred
			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Graduation Certificate : Conferred Not Conferred
高校 Upper Secondary School			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Graduation Certificate : Conferred Not Conferred
			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Graduation Certificate : Conferred Not Conferred
高等教育 Higher Education			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Diploma : Conferred Not conferred 学位名称 Name of Degree Conferred ()
			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Diploma : Conferred Not conferred 学位名称 Name of Degree Conferred ()
その他 Other			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Diploma : Conferred Not conferred 学位名称 Name of Degree Conferred ()
その他 Other			卒業 修了 休学 退学 転校 Graduated Completed Leave of absence Withdrew Transfer out	卒業証書:有 無 Diploma : Conferred Not conferred 学位名称 Name of Degree Conferred ()

☐ 出願資格にある通り、私は正規の学校教育における12年以上の課程を卒業しました。

I have checked eligibility to apply; I confirm I have attended and graduated from at least 12 years of formal school education on a normal course.

(2)就職希望

(3)事業経営希望

(4)帰国

(4)帰国

(5)その他

希望

9. 日本語学習歴(勉強した国に関わらず記入。)(Japanese study history (Regardless of countries.))

外国籍の方のみ記入。(Applicable only to non-Japanese applicant.)

※スペースが足りない場合は、願書最終頁に続けて記入。If not enough space, please use the space at the end.

学校名 Name of school	住所 Address	入学年月日 Date of admission Yr Mo Day	卒業年月日 Date of graduation Yr Mo Day

10. 職歴 Work experience

※スペースが足りない場合は、願書最終頁に続けて記入。If not enough space, please use the space at the end.

職場名 Name of company or employer	住所 Address	勤務期間 Period of employment 年月日 Yr Mo Day ~ 年月日 Yr Mo Day
		~
		~
		~
		~

11. 過去の在留資格(ビザ)申請について About application for Status of Residence(Visa) in the past.

外国籍の方のみ記入。(Applicable only to non-Japanese applicant.)

- 過去に来日のための在留資格(ビザ)を申請したことはありますか。 ある Yes ない No
Have you ever applied for Status of Residence (Visa) to Japan?

●ある場合 If yes:

在留資格(ビザ)の種類 Type of Status of Residence (Visa)	申請した時期 When did you apply?	申請結果 Result of the application
		交付 issued 不交付 denied その他 other()
		交付 issued 不交付 denied その他 other()

12. 日本への出入国歴(外国籍の方のみ記入。)(Previous entry info and departure from Japan (Applicable only to non-Japanese applicant.))

※スペースが足りない場合は、願書最終頁に続けて記入。If not enough space, please use the space at the end.

出入国歴 Ins and outs 年 月 日 ~ 年 月 日 Yr Mo Day ~ Yr Mo Day	在留資格(短期・留学など) Status of residence (Short-term stay, student, etc)	日本への入国の目的 Purpose of entry into Japan 学校に所属した場合は学校名(短期含む)・都道府県 School name attended if any including short-term Prefecture
~		目的 Purpose 学校名 School name 都道府県 Prefecture
~		目的 Purpose 学校名 School name 都道府県 Prefecture
~		目的 Purpose 学校名 School name 都道府県 Prefecture

13. 日本語能力と他の語学試験結果

Standardized Japanese language tests and other language proficiency tests

日本語能力試験 Japanese Language Proficiency Test	合格級 Level passed	受験年月日 Date exam taken Yr Mo Day
日本留学試験 Exam for Japanese Univ Admission for Int'l Students by JASSO	点数 Exam score	受験年月日 Date exam taken Yr Mo Day
BJT ビジネス日本語能力テスト Business Japanese Proficiency Test by JETRO	点数 Exam score	受験年月日 Date exam taken Yr Mo Day
その他() Other	点数 Exam score	受験年月日 Date exam taken Yr Mo Day

該当することばに○をしてください。

■インターネットを

申し込まない

申し込む

Wifiにする

Wifiにしない

■ふとんセットレンタルを

申し込まない

申し込む

入館申込書

APPLICATION FOR STUDENT HOUSE

OFFICIAL USE

受付日付

受付番号

卒業後進路

※必ず楷書で記入すること。

Write in Japanese or English in block letters.

入館者

Name of Applicant

漢字名

In Chinese characters

英字名

In Roman letters

フリガナ

In Katakana

現住所

Present address

性別

Sex

国籍

Nationality

生年月日

Data of birth

電話番号

Tel.

喫煙

Smoke

男

MALE

女

FEMALE

写真添付

Photo

する

YES

しない

NO

ﾀｲﾌﾟ4cm×3cm

A

B

C 日本語通訳ビジネス科 Business

入学希望学科(学科を選択してください。)

Name of the course which you applied for admission.

希望する部屋の第1希望と第2希望を記入して下さい。

Please write the 1st and 2nd choices and room types.

他国籍の人との同室(可・不可)

Sharing room with a student of another nationality (Yes / No)

第1希望 1st Choice

会館名

Student house name

府中 Fuchu

部屋のタイプ

Room type

第2希望 2nd Choice

会館名

Student house name

府中 Fuchu

部屋のタイプ

Room type

布団申込

I will purchase a futon set

★ 布団代金は来日後、別途徴収します。

Payment is due after you arrive.

会館費用負担者氏名

Name of financial supporter

住所

Present address

本人との関係

Relationship

職業

Occupation

電話番号

Tel.

誓約書

A WRITTEN OATH

学生会館館長 殿

TO : MANAGER OF STUDENT HOUSE

私は、貴校の学生会館に入館許可されたときは、会館の規則を守り、館長の指導に従うことを誓約いたします。

また、契約満了月(3月)以外の年度途中では退館しないこと、年度途中の退館となった場合は契約満了日(3月)までの寮費を全額納入することを約束します。

また、契約満了月(3月)は、最終日を20日とし、その日までを1カ月とする(日割りはない)ことを承諾します。

Upon admission to the student house, I hereby promise to abide by all of the student house rules and to follow the instructions of the student house manager.

I will not move out during the school year. I will move out in March when the contract expires. I promise to pay full student house fee up to the expiration date of the contract (March) even when I move out during the school year.

In the expiration month of the contract (March), I understand I must move out by the 20th of March. I also understand the student house fee is not calculated on a daily basis so I will not ask the rent to be prorated.

入館者氏名

Name of applicant

署名

Signature

印

身元保証人について About guarantor

氏名

Name in full

署名

Signature

印

住所

Present address

電話番号

Tel.

Arrival Information and Student House Check-In Information

来日と学生会館入館について

Please provide us with the following information. 下記をご記入ください。

1. Your name お名前:

2. Your flight to Japan 来日時のフライト情報:

Airline name and flight number 航空会社、フライト #

Departure date and time 出発日、時間

Departure airport name 出発空港名

Arriving date and time 到着日、時間 *到着日は出発日とちがうことがあります。

Arriving airport name 到着する空港名

3. If you are checking into our student house:

BIL の学生会館にチェックインする学生 :

a. Are you moving into the student house direct from the airport on the arrival date given above?

2. に記入した来日フライトで日本到着後、まっすぐ学生会館に行きますか？

Yes はい、行きます No いいえ、行きません

b. If not direct, please tell us when you will move into the student house.

What day and between 9am and noon, or noon and 5pm?

3. a で「いいえ」と答えた学生さんに聞きます。いつ、学生会館にチェックインしますか？

日にち、時間帯（午前 9～昼 12 時、または昼 12 時～午後 5 時）を書いてください。

Date 日にち

Time 時間帯

4. If you are using accommodation other than our school student house, please give us how we can contact you till the 1st day of school.

学生会館以外の住居に入る方は、来日してから学校が始まるまでの間の連絡先を教えてください。メールアドレスでも大丈夫です。よく見るメールアドレスにしてください。

Educational Facilities 教育施設

文化学園のグループ校が集まった、東京・新宿の都市部にある大型キャンパス。
学園の充実した教育施設を利用できます。

Bunka Gakuen's group schools are on a large campus in the major urban center of Shinjuku, Tokyo.
Students have access to all of our extensive educational facilities.



4
学園就職資料室 B館・4F
Career Library, Gakuen Career Support Office



5
文化学園図書館 F館・1F
Bunka Gakuen Library



6
体育館 J館
Gymnasium



7
学園食堂 プラザ棟・1F
Gakuen Canteen



Okento



Ramen



Pork Cutlet Curry



Set Meals



8
学園ショップ プラザ棟・1F
The "GAKUEN SHOP"



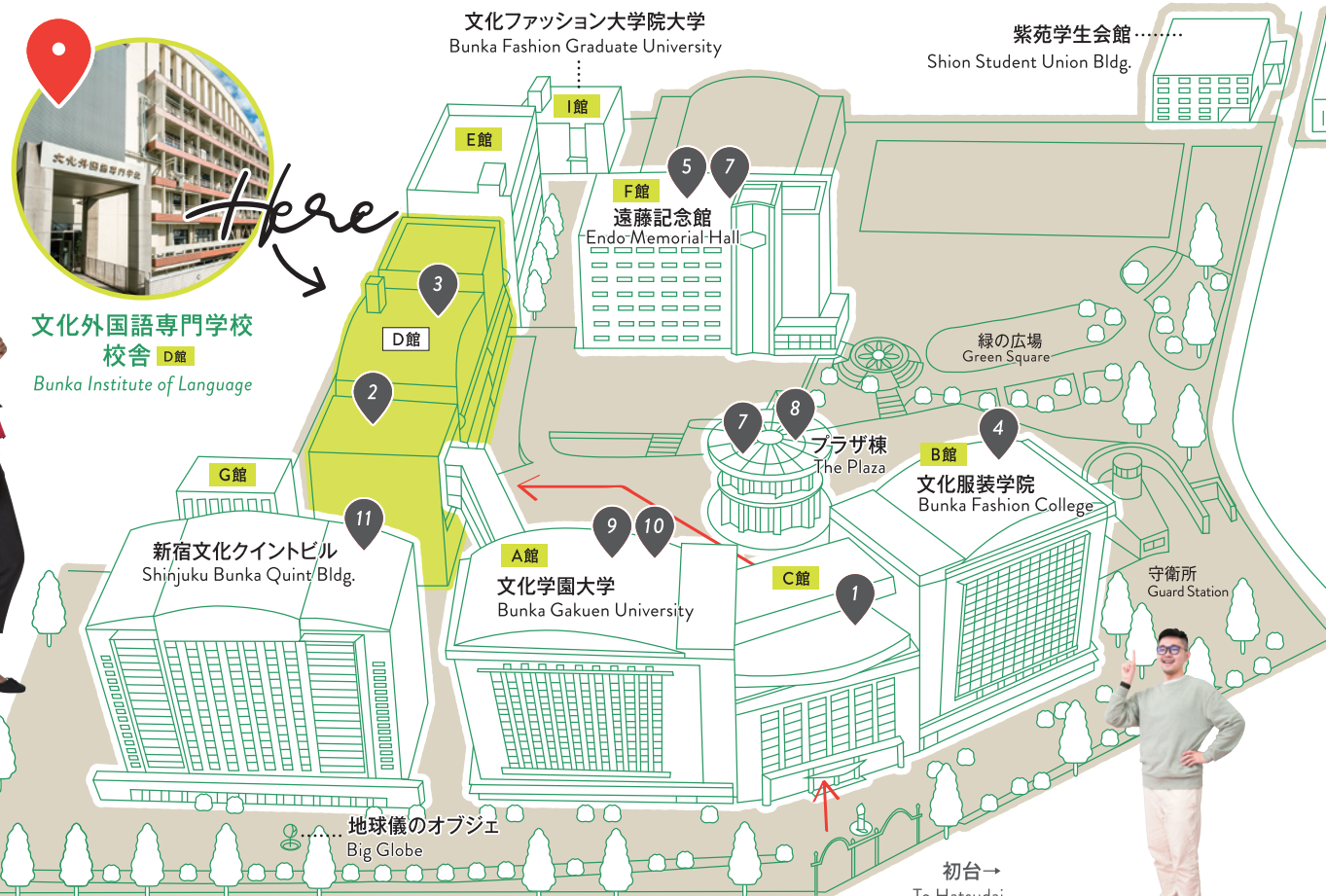
9
健康管理センター A館・4F
Health Care Center



10
学生生活支援室 A館・4F
Campus Life Support Office



11
文化学園服飾博物館 新宿文化クイントビル内
Bunka Gakuen Costume Museum



新宿駅から徒歩7分
7 minutes walk from Shinjuku Station



1
学校法人 文化学園 A・B・C館 A～C館
Bunka Gakuen Educational Foundation Main Entrance



2
パソコン室 D館・ロビー階
PC Room



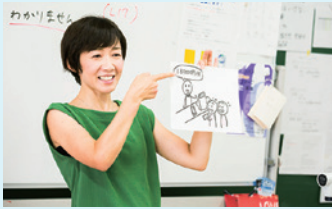

3
CALL教室語学学習支援システム D館・ロビー階
Computer Assisted Language Learning (CALL) Classroom



■ カリキュラム / Curriculum

それぞれの日本語力に応じて、「読む・聞く・書く・話す」の能力を伸ばす効率的なカリキュラムです。

BIL offers an efficient curriculum that develops reading, listening, writing and speaking skills according to each individual's Japanese language ability.

	初級Beginner	中級Intermediate	上級Advanced
	<div>■文化初級日本語テキスト改訂版Ⅰ Bunka Elementary Japanese I (Revised Edition)</div> <div>■文化初級日本語テキスト改訂版Ⅱ Bunka Elementary Japanese II (Revised Edition)</div> <div>※日本語の基礎となる文型を学習し、日常的な状況に合わせて使うことができる。</div> <div>※Teaches basic Japanese sentence structures and how to use them in everyday life.</div>	<div>■文化中級日本語Ⅰ Bunka Intermediate Japanese I</div> <div>■文化中級日本語Ⅱ Bunka Intermediate Japanese II</div> <div>※語彙や文法を増やして、表現力、応用力を身につける。</div> <div>※Increases students' vocabulary and understanding of grammar, and teaches them how to express themselves and apply their knowledge.</div>	<div>■上級用のテキスト Advanced textbook</div> <div>■自主制作教材 (VTR教材、新聞、小説、その他) Self-made teaching materials (videos, newspapers, novels, etc.)</div> <div>※日本の文化や事情を理解し、より日本語らしい表現を身につけると共にインタビュー調査などを通じ実際の場面で使うことにより実践的な力を高める。</div> <div>※Teaches students how to express themselves more naturally in Japanese through understanding of Japan's culture, history, and current situation, while at the same time increasing their practical Japanese language ability by using it in real situations such as interview surveys and so forth.</div>
読む Reading	<div>■文字、単語、短文が読める。</div> <div>■既習の語彙、表現、文型を含む文章を読んで理解できる。</div> <div>■Students become able to read characters, words, and short sentences.</div> <div>■Students learn how to read and understand texts containing vocabulary, expressions, and sentence structures that they have learned.</div>	<div>■新聞記事、エッセイ、パンフレット、調査報告、手紙など様々な文章の形式に慣れ、内容を正しく理解できる。</div> <div>■未習の語彙、表現を類推して、それらを含む文章が読み取れる。</div> <div>■Students are familiarized with a variety of different texts—including newspaper articles, essays, brochures, reports, and letters—and learn how to correctly understand their contents.</div> <div>■Students learn how to analyze words and phrases that they have not yet learned, and read sentences containing them.</div>	<div>■新聞などを読み、日本事情や時事問題について内容を理解できる。</div> <div>■文学作品を読み、味わえる。</div> <div>■Students become able to read and understand newspaper articles and other materials relating to Japanese issues and current affairs.</div> <div>■Students become able to read and appreciate literary works.</div>
聞く Listening	<div>■日常的な場面の会話やまとまりのある文章を聞いて理解できる。</div> <div>■Students become able to listen to and understand conversations and coherent texts based on everyday situations.</div>	<div>■日常的な場面だけでなく、より幅広い場面で会話やまとまりのある文章を聞いて理解できる。</div> <div>■Students become able to listen to and understand conversations and coherent texts based on a broader range of topics, rather than only everyday situations.</div>	<div>■ニュース、時事問題などを理解しまとめられる。</div> <div>■テレビ番組が理解できる。</div> <div>■Students learn how to understand and summarize news and current events.</div> <div>■Students become able to understand TV programs.</div>
書く Writing	<div>■既習の文型を使って短文が作れる。</div> <div>■日記、自己紹介、将来の希望、私の家族など、自分のことが書ける。</div> <div>■Students become able to create short sentences using sentence structures that they have learned.</div> <div>■Students become able to write about themselves based around themes such as a diary, self-introduction, future goals, their family, and so forth.</div>	<div>■既習の語彙や中級文型を使ってまとまりのある文章が書ける。</div> <div>■意見文やエッセイ、レポートなどが書ける。</div> <div>■Students become able to write coherent sentences, using vocabulary and intermediate sentence structures that have learned.</div> <div>■Students learn to write opinions, essays, and reports.</div>	<div>■長い文章を的確に要約できる。</div> <div>■特定のテーマに関して、自分で情報を収集し、分析した上で構成を考え、小論文やレポートが書ける。</div> <div>■Students become able to accurately summarize long texts.</div> <div>■Students learn how to accumulate information regarding set themes by themselves, analyze it, and structure short essays and reports using it.</div>
話す Speaking	<div>■単音、単語、短文が正しく発音できる。</div> <div>■日常的な場面で、習った表現を使って会話できる。</div> <div>■Students learn how to correctly pronounce syllables, words, and short sentences.</div> <div>■Students become able to converse in daily situations using phrases they have learned.</div>	<div>■相手や状況に合わせて、待遇表現が使える。</div> <div>■報告する、自分の意見を述べるなど、まとまりのある会話ができる。</div> <div>■Students learn how to use different manners of speech depending on the person and situation.</div> <div>■Students become able to report information, state their own opinions, and hold a coherent conversation.</div>	<div>■自然なイントネーション、発音、スピードで話せる。</div> <div>■雑談や議論など幅広い場面で適切に会話ができる。</div> <div>■わかりやすく魅力的なプレゼンテーションができる。</div> <div>■Students learn how to speak with natural intonation, pronunciation, and speed.</div> <div>■Students become able to adequately converse on a wide range of topics, such as a chat and discussion.</div> <div>■Students learn how to give presentations that are interesting and easy to understand.</div>
表記 Kanji	<div>漢字圏</div> <div>■母国の漢字と日本語の漢字の違いを認識する。</div> <div>■初級各課の漢字約800字が読め、書ける。</div> <div>非漢字圏</div> <div>■漢字の成り立ち、仕組みを知り、漢字に慣れる。</div> <div>■初級各課の漢字が読め、特に必要度の高いもの500字が書ける。</div> <div>Kanji Countries</div> <div>■Students learn the differences between kanji in their own language and in Japanese.</div> <div>■Students become able to read and write around 800 basic kanji.</div> <div>Non-Kanji Countries</div> <div>■Students are familiarized with kanji, and their origin and structure.</div> <div>■Students become able to read basic kanji, and to write 500 particularly essential kanji.</div>	<div>■N2レベルの漢字力を身につける。</div> <div>■漢字の読み、書き、意味、使い方などを学ぶ。</div> <div>■Students develop sufficient kanji ability of N2 level. Students learn how to read and write, and correctly understand and use kanji.</div> <div></div>	<div>■日本での生活や研究活動に不自由しない程度の漢字力を身につける。</div> <div>■Students develop sufficient kanji ability that they are not hindered in everyday life or in academic research in Japan.</div> <div></div>

■ 日本語学習進度モデル / Japanese language learning model

	初 級 Beginner	中 級 Intermediate	上 級 Advanced		
	■ 文化初級日本語テキスト改訂版Ⅰ Bunka Elementary Japanese I (Revised Edition) ■ 文化初級日本語テキスト改訂版Ⅱ Bunka Elementary Japanese II (Revised Edition)	■ 文化中級日本語Ⅰ Bunka Intermediate Japanese I ■ 文化中級日本語Ⅱ Bunka Intermediate Japanese II	■ 上級用のテキスト Advanced textbook		
日本語能力試験受験レベル目安 Approximate JLPT Level	N4レベル	N3~N2レベル	N2~N1レベル		
Framework of Reference for Japanese Language Education	A1	A2	B1	B2.1	B2.2
1年コース (4月入学) 1year (April)			中級後半レベル スタート Start of 2nd Half of Intermediate Level	上級レベル 終了 End of Advanced Level	
		中級前半レベル スタート Start of 1st Half of Intermediate Level	上級前半レベル 終了 End of 1st Half of Advanced Level		
	初級後半レベル スタート Start of 2nd Half of Beginner Level	中級レベル 終了 End of Intermediate Level			
	ゼロ スタート Starting with no Japanese knowledge	中級前半レベル 終了 End of 1st Half of Intermediate Level			
1年半コース (10月入学) 1.5years (October)	日本語学習歴が少しある場合 Starting with some knowledge of Japanese		上級前半レベル 終了 End of 1st Half of Advanced Level		
	ゼロ スタート Starting with no Japanese knowledge	中級レベル 終了 End of Intermediate Level			

どのレベルで学習するかは、学生の4技能を総合的に判断して、決定します。
Which levels students study at is decided by teachers based on an overall evaluation of their four language abilities.

■ 入学前の日本語学習のメリット / Benefits of studying Japanese before enrollment

- ★留学に関わる手続きにおいて日本語能力を証明する資料の提出が必要となることもあります。
- ★ Oftentimes, the immigration bureau requires a certificate showing your Japanese language proficiency level.

1年コース
1year



トレイ レスリーさん 出身:アメリカ 🇺🇸
進路:文化服装学院 ファッション工科基礎科

入学前 大学で5か月、来日前に教科書とオンラインサイトで勉強。日本語と漢字学習のコツをつかんでから来日。
1年で進学ならN4レベルがあると安心!

Before BIL Studied at College for 5 months and using online sites. Learned the knack of Japanese and kanji.
Having N4 level is reassuring to move on to the next stage in one year!

入学前
At the time of admission
N4レベル
N4 level

卒業時
At the time of graduation
N2レベル
N2 level

1年半コース
1.5years



セバさん 出身:アメリカ、ドイツ 🇺🇸 🇩🇪
進路:日本語通訳ビジネス科

入学前 独学でJLPT N4に合格。
N4の日本語力があつたので、中級、上級日本語に挑戦しやすかったです。BILの先生に具体的な質問ができたことは非常に役立ちました。

Before BIL Studied and passed JLPT N4 by myself.
Thanks to my N4 knowledge it was a lot easier to study intermediate and advanced Japanese. I was able to ask specific questions to teachers which was very helpful for my studies.

入学前
At the time of admission
N4レベル
N4 level

卒業時
At the time of graduation
N1レベル
N1 level

1年半コース
1.5years



パラミタさん 出身:インドネシア 🇮🇩
進路:文化服装学院 ファッション高度専門士科

入学前 留学前に日本語の塾で勉強。
日常生活に国で勉強した日本語がかなり役立ちました。今、日本では毎日発見があります。留学っておもしろい!

Before BIL Study at Japanese language school.
Being able to understand a little Japanese was useful. Now immersed in Japanese culture and language, I have many discoveries!

入学前
At the time of admission
N5レベル
N5 level

卒業時
At the time of graduation
N2レベル
N2 level

Japanese Language Course Topics



トピックス

Bunka Institute of Language

世界98の国と地域から学びに来ています！
Students from 98 Countries around the World



1980年に開校してからの総入学者数は、98か国から8977名に達します。
Since the institute opened in 1980,
it has received a total of 8977 students from 98 countries.

■ 北米 North America

- アメリカ合衆国 U.S.A.
- カナダ Canada

■ 欧州 Europe

- アイスランド Iceland
- アルメニア Armenia
- イギリス England
- イタリア Italy
- ウズベキスタン Uzbekistan
- オランダ Netherlands
- ギリシャ Greece
- キルギス Kyrgyzstan
- クロアチア Croatia
- スイス Switzerland
- スウェーデン Sweden
- スペイン Spain
- スロベニア Slovenia
- タジキスタン Tajikistan
- ドイツ Germany
- ノルウェー Norway

- フランス France
- ベラルーシ Belarus
- ベルギー Belgium
- ポーランド Poland
- ボスニア・ヘルツェゴビナ Bosnia and Herzegovina
- ポルトガル Portugal
- モルドバ Moldova
- ラトビア Latvia
- リトアニア Lithuania
- ロシア Russia

■ アジア Asia

- インド India
- インドネシア Indonesia
- 韓国 Republic of Korea
- カンボジア Cambodia
- シンガポール Singapore
- スリランカ Sri Lanka
- タイ Thailand
- 台湾 Taiwan
- 中国 China
- 日本 Japan

- ネパール Nepal
- パキスタン Pakistan
- バングラデシュ Bangladesh
- フィリピン Philippines
- ブータン Bhutan
- ブルネイ Brunei
- ベトナム Viet Nam
- 香港 Hong Kong
- マカオ Macao
- マレーシア Malaysia
- ミャンマー Myanmar
- モンゴル Mongolia
- ラオス Laos

■ 中南米 Latin America & the Caribbean

- アルゼンチン Argentina
- ウルグアイ Uruguay
- エルサルバドル El Salvador
- キューバ Cuba
- グアテマラ Guatemala
- コスタリカ Costa Rica
- コロンビア Colombia

- チリ Chile
- ドミニカ共和国 Dominican Republic
- パナマ Panama
- パラグアイ Paraguay
- ブラジル Brazil
- ベネズエラ Venezuela
- ペルー Peru
- ボリビア Bolivia
- メキシコ Mexico

■ アフリカ Africa

- ウガンダ Uganda
- ガーナ Ghana
- ケニア Kenya
- コートジボワール Cote d'Ivoire
- サントメ・プリンシペ民主共和国 Democratic Republic of Sao Tome and Principe
- セネガル Senegal
- タンザニア Tanzania
- 中央アフリカ Central African Republic
- チュニジア Tunisia
- ナイジェリア Nigeria

- ベナン Benin
- マダガスカル Madagascar
- 南アフリカ South Africa
- モザンビーク Mozambique
- モロッコ Morocco

■ 中東 Middle East

- イスラエル Israel
- イラク Iraq
- イラン Iran
- トルコ Turkey

■ 大洋州 Pacific

- オーストラリア Australia
- サモア Samoa
- ソロモン諸島 Solomon Islands
- トンガ Tonga
- ニュージランド New Zealand
- バブアニューギニア Papua New Guinea
- パラオ Palau
- フィジー Fiji
- マーシャル諸島 Marshall Islands
- ミクロネシア Micronesia

海外大学からの 春期留学生受け入れ

Accepting students from universities abroad for spring term

日本語短期研修プログラム Short-term Japanese language program

- イタリア ヴェネチア「カ・フォスカリ」大学 Ca' Foscari University of Venice, Italy
- タイ シーナカリンウィロート大学 Srinakharinwirot University, Thailand



文部科学省から委託 国費留学生受け入れ

The Ministry of Education, Culture, Sports,
Science and Technology (MEXT) chose BIL

1982年、日本語科が、文部科学省初の
専門学校に進む国費留学生の日本語教育委託校
となりました。

In 1982, the Japanese Language Course was the first institute to be chosen by the MEXT as a Japanese language school for government-sponsored students going on to vocational colleges.

■ BIL日本語科作成の日本語テキスト / Japanese textbooks created by BIL

BIL専任教員が作っている教科書は、
国内外の大学、日本語教育機関で好評です。

初級から中級まで「読む、聞く、書く、話す」の4技能をバランスよく伸ばすことを目標とした教科書です。日常的なコミュニケーションからはじめ、日本の高等教育機関での学びに必要な言語活動の習得に至るまで、総合的な日本語力を養います。どの教科書も本校の長年の教育経験を活かし、学習者が各レベルで学ぶべきことが効果的に身につくように構成されています。

Textbooks created by BIL specialists are highly
respected by universities and language institutions in
Japan and overseas.

These textbooks aim to improve the four skills of reading, listening, writing, and speaking from beginner to intermediate levels. Develop comprehensive Japanese skills, from daily communication to learning the language activities necessary for learning at Japanese higher education institutions. All textbooks are designed to incorporate our many years of teaching experience and enable learners to learn effectively at each level.



■ 進学者へのサポート体制 / Support system for students going onto further education

たくさんの学生が日本語科を卒業後、進学しています。

本校では、学生一人ひとりをよく知るクラス担任が、個々の学生に対してきめ細やかな指導をします。

After graduating from the Japanese Language Course, many of our students go on to further education.

At BIL, homeroom teachers know each of their students well, and are able to give the in-depth advice that each one of them requires.



主な進学先 (過去3年)

Common
post-graduation paths
(past three years)

■ 大学院 Graduate Schools

- ・秋田大学大学院
- ・九州大学大学院
- ・上智大学大学院
- ・東京福祉大学大学院
- ・文化学園大学大学院
- ・文化ファッション大学院大学

■ 大学 Universities

- ・東京国際大学
- ・文化学園大学

■ 専門学校 Vocational Colleges

- ・専門学校東京ビジュアルアーツ
- ・中央工学校
- ・東京商科・法科学院専門学校

・東京スクール・オブ・ビジネス

- ・東放学園映画専門学校
- ・東洋美術学校
- ・日本工学院専門学校
- ・日本工学院八王子専門学校
- ・日本児童教育専門学校
- ・日本写真芸術専門学校
- ・日本デザイナー学院

・服部栄養専門学校

- ・文化外国語専門学校
(日本語教師養成科、日本語通訳ビジネス科)
- ・文化服装学院
- ・武蔵野調理師専門学校
- ・読売理工医療福祉専門学校